



# ZERTIFIKAT

## Schweißen von Schienenfahrzeugen und -fahrzeugteilen nach DIN EN 15085-2

Dem Betrieb **Autokühler GmbH & Co KG**

**Am Hohlen Weg 31**

**D-34369 Hofgeismar**

wird bescheinigt, dass er geeignet ist Schweißarbeiten auszuführen für den Geltungsbereich der:

**Zertifizierungsstufe CL1 nach DIN EN 15085-2**

**Anwendungsgebiet:** • Neubau von Bauteilen für Schienenfahrzeuge; Wärmetauscher als Druckbehälter und Rohrleitungen;  
Befestigungslaschen

### Geltungsbereich

Schweißprozess nach DIN EN ISO 4063	Werkstoffgruppe nach CEN ISO/TR 15608	Abmessungen	Bemerkungen
131 (MIG)	22.1, 22.2, 22.3, 22.4, 23.1	t = 3 - 12 mm	-
141 (WIG)	22.1, 22.2, 22.3, 22.4, 23.1	t = 3 - 12 mm	-

**verantwortliche Schweißaufsichtsperson:** Dirk Reidel (IWE) geb.: 02.07.1978

**gleichberechtigter Vertreter:** Dennis Bauch (IWE) geb.: 28.03.1977

**Vertreter:** -


**Bemerkungen:** siehe Rückseite

**Zertifikat Nr.:** TÜVHess/15085/CL1/012/0/09

**Gültigkeitszeitraum:** vom 23.02.2009 bis 23.02.2012

**Ausgestellt am:** 23.02.2009

**Auditor:** Bierdümpfl  
Allgemeine Bestimmungen (siehe Rückseite)

  
(Leiter/Stellvertreter Z-Stelle, Name und Unterschrift)



Zertifikat Nr.: TÜVHess/15085/CL1/012/0/09

## **Bemerkungen:**

### **Berechtigung zur Abnahme von Schweißer-/Bedienerprüfungen:**

Folgende Schweißaufsichtspersonen sind berechtigt, im Rahmen des Geltungsbereiches dieses Zertifikates, Schweißer / Bediener nach den entsprechenden Normen zu prüfen:

## **Allgemeine Bestimmungen**

entsprechend DIN EN 15085-2

### **Widerruf des Zertifikats**

Die Nationale Sicherheitsbehörde oder die Hersteller-Zertifizierungsstelle, die dieses Zertifikat ausgestellt hat, können das Zertifikat widerrufen, wenn:

- berechnete Zweifel an der bedingungsgemäßen Ausführung von Schweißarbeiten nach den genannten Normen bestehen,
- berechnete Zweifel an der ordnungsgemäßen Schweißaufsicht entsprechend den genannten Normen bestehen,
- keine anerkannte Schweißaufsicht mehr vorhanden ist,
- keine gültigen Prüfungsbescheinigungen der Schweißer und Schweißpersonale nach den genannten Normen vorliegen,
- nicht geprüfte Schweißer oder Schweißpersonale mit Schweißarbeiten im Rahmen der genannten Normen betraut wurden,
- andere Voraussetzungen nach den genannten Normen nicht mehr erfüllt sind,
- der Hersteller-Zertifizierungsstelle die Möglichkeit der jährlichen Überwachung verweigert wurde,
- der Schweißbetrieb auf das Zertifikat verzichtet.

Der Widerruf ist der Hersteller-Zertifizierungsstelle vom Schweißbetrieb schriftlich zu bestätigen. Die Nationale Sicherheitsbehörde ist durch die Hersteller-Zertifizierungsstelle zu benachrichtigen.

Falls ein gültiges Zertifikat verlängert werden soll, ist mindestens **zwei Monate** vor dem Ablauf der Geltungsdauer bei der Hersteller-Zertifizierungsstelle die Verlängerung zu beantragen.

### **Verteiler:**

1. Antragsteller
2. Akte